

## Institut pour la citoyenneté canadienne – Politique de confidentialité

L'Institut pour la citoyenneté canadienne respecte votre vie privée. Quiconque utilise nos services, assiste à nos événements, participe à nos programmes, fournit une rétroaction ou fait un don nous confie ses renseignements personnels. C'est pourquoi à l'appui de notre engagement de protéger ces renseignements personnels, nous souhaitons faire en sorte que tous connaissent nos pratiques en matière de collecte, d'utilisation et de stockage des renseignements personnels.

### Contenu

1.	Portée et application de la Politique.....	1
2.	Quels sont les renseignements personnels qui sont recueillis et comment sont-ils recueillis?.....	2
3.	Comment l'ICC utilise-t-il les renseignements personnels? .....	6
4.	Comment l'ICC communique-t-il les renseignements personnels? .....	8
5.	Comment l'ICC gère-t-il le consentement? .....	9
6.	Comment puis-je modifier mes choix en matière de confidentialité? .....	10
7.	Comment l'ICC protège-t-il et stocke-t-il les renseignements personnels? .....	11
8.	Comment puis-je demander l'accès à mes renseignements personnels et y apporter des modifications? .....	12
9.	Comment savoir s'il y a des changements à la Politique?.....	12
10.	À qui dois-je communiquer mes préoccupations ou questions concernant la protection des renseignements personnels? .....	13

### 1. Portée et application de la Politique

La présente politique de confidentialité (la « **Politique** ») se rapporte aux renseignements personnels recueillis par l'Institut pour la citoyenneté canadienne, ses successeurs et ayants droit (collectivement, « **ICC** », « **nous** », « **notre** » ou « **nos** »).

La Politique décrit les renseignements personnels que l'ICC recueille; la façon dont l'ICC utilise, partage et gère vos renseignements personnels; la façon dont vous pouvez consulter vos renseignements personnels, les mettre à jour et les corriger; les choix qui s'offrent à vous en matière de confidentialité; la façon dont l'ICC vous avisera des changements apportés à la Politique; et la façon dont vous pouvez soulever des questions ou faire part de vos préoccupations au sujet de la Politique et de vos renseignements personnels.

La portée de la présente politique de confidentialité se limite aux renseignements personnels des donateurs, des participants, des anciens participants, des utilisateurs, des bénévoles et d'autres personnes non affiliées à l'ICC, tels qu'ils sont définis ci-après.

#### (a) Qui est assujéti à la Politique?

La Politique s'applique à votre égard lorsque vous visitez l'un de nos sites Web, participez à l'un de nos programmes ou événements, téléchargez ou utilisez l'application mobile Canoo, faites un don à l'ICC ou interagissez par ailleurs avec l'ICC. Les modalités pertinentes sont énoncées dans les termes suivants dans la présente Politique :

**Enfant ou enfants** – Mineur(s) âgé(s) de moins de treize ans.

**Donateur** – Personne qui a fait ou est en voie de faire un don à l'ICC.

**Participant** – Personne qui s'inscrit ou est inscrite à un programme ou qui s'inscrit ou est inscrite à un événement de l'ICC en cours ou à venir.

- **Événement** – Événement de l'ICC en cours ou à venir. Par exemple, le symposium annuel de l'ICC, 6 Degrés et Renforcer la citoyenneté.
- **Programme** – Programme offert par l'ICC. Par exemple, Laissez-passer culturel et Application mobile Canoo.

**Ancien participant** – Personne qui a été un participant, mais qui ne l'est plus.

**Bénévole** – Personne qui s'est portée bénévole ou qui a fait du bénévolat auprès de l'ICC.

**Utilisateur** – Personne qui visite l'un ou l'autre des sites Web de l'ICC. L'utilisateur peut également être un participant, un ancien participant, un bénévole ou un donateur.

- **Site Web** – L'un ou l'autre site Web de l'ICC. Par exemple, [culturalaccesspass.ca](http://culturalaccesspass.ca), [icc-icc.ca](http://icc-icc.ca), [6degreesto.com](http://6degreesto.com), [canoo.ca](http://canoo.ca) et [inclusion.ca](http://inclusion.ca).

(b) Qu'est-ce qui est assujéti à la Politique?

La Politique décrit la façon dont nous traitons vos renseignements personnels, plus particulièrement les renseignements que nous recueillons et la manière dont nous les recueillons, les utilisons, les partageons, les protégeons et les stockons. Nous expliquons également vos choix en matière de confidentialité et la façon dont vous pouvez exercer ces choix. Nous définissons les « renseignements personnels » dans les termes suivants :

**Renseignements personnels** – Renseignements concernant une personne identifiable. L'ICC recueille des renseignements personnels directement auprès de vous ou de tierces parties ainsi que par le truchement de nos sites Web, de nos programmes et de nos événements. Les renseignements personnels recueillis par l'ICC sont notamment : le nom, l'adresse électronique, les numéros de téléphone, les renseignements sur la citoyenneté, l'adresse IP et les renseignements obtenus lors de la numérisation d'un certificat de citoyenneté.

Veillez noter que des modalités supplémentaires pourraient s'appliquer lorsque vous participez à certains programmes, événements, sites Web ou recherches de l'ICC. Le cas échéant, ces modalités s'appliqueront conjointement à la Politique. Par exemple, vous devez accepter des modalités lorsque vous vous inscrivez à l'application mobile Canoo. Ces modalités s'appliquent conjointement à la Politique.

## 2. Quels sont les renseignements personnels qui sont recueillis et comment sont-ils recueillis?

L'ICC limite la collecte de renseignements personnels à ceux qui sont raisonnablement nécessaires pour réaliser les fins pour lesquelles ils ont été recueillis. Comme il est expliqué ci-après, nous recueillons des renseignements personnels de diverses façons, notamment directement auprès de vous, par le truchement de nos événements, programmes et sites Web, et auprès de tiers. Pour en savoir plus sur les raisons pour lesquelles nous recueillons ces renseignements personnels, consultez la section **Error! Reference source not found.**

(a) Renseignements personnels des bénévoles et des participants à un programme ou un événement

L'ICC recueille des renseignements personnels auprès des bénévoles et des participants à un programme ou un événement de l'ICC. Si vous souhaitez participer à un programme ou un événement de l'ICC ou faire du bénévolat auprès de l'ICC, il est possible que l'on vous demande de fournir des renseignements personnels, y compris les types de renseignements suivants :

- vos coordonnées, notamment votre nom au complet, votre adresse, vos numéros de téléphone et votre adresse électronique;
- votre date de naissance (jour, mois, année);

- des renseignements démographiques, notamment votre sexe, le nombre d'enfants et le pays d'origine;
- des renseignements sur votre citoyenneté, notamment la date d'obtention de votre citoyenneté, le nombre d'années qui se sont écoulées depuis votre arrivée au Canada et le lieu de votre cérémonie de citoyenneté;
- des renseignements sur votre emploi, y compris : l'organisme que vous représentez et votre profession;
- votre opinion au moyen de sondages;
- si vous êtes déjà un participant ou encore un ancien participant;
- des renseignements sur le paiement (s'il y a lieu);
- vos préférences en matière de communications, y compris la langue dans laquelle vous préférez communiquer.

L'ICC peut demander d'autres renseignements qu'il n'est pas nécessaire de fournir pour s'inscrire à un programme ou à un événement ou pour se porter volontaire auprès de l'ICC. L'ICC l'indiquera s'il demande des renseignements qui ne sont pas requis pour s'inscrire au programme ou à l'événement ou pour faire du bénévolat auprès de l'ICC.

Certains programmes inscrivent automatiquement les participants à un « programme pour anciens » lorsqu'ils ne sont plus admissibles au programme initial. Si l'inscription automatique à un programme pour anciens est une caractéristique d'un programme :

- cette caractéristique sera clairement indiquée lorsque vous vous inscrirez au programme et il en sera fait mention dans la FAQ du programme;
- les renseignements fournis à l'ICC relativement au programme initial seront également fournis pour les besoins du programme pour anciens.

On pourrait vous demander de créer un nom d'utilisateur et un mot de passe pour participer à nos programmes ou activités. Les noms d'utilisateur ou mots de passe ne doivent pas nécessairement contenir des renseignements personnels.

#### Renseignements personnels supplémentaires recueillis auprès des participants à Canoo

L'ICC recueille des renseignements personnels directement auprès de vous et sur votre appareil mobile lorsque vous vous inscrivez à Canoo, activez Canoo, téléchargez l'application mobile Canoo et utilisez celle-ci. En plus des renseignements personnels énumérés ci-dessus, l'ICC pourrait recueillir des renseignements personnels liés à votre appareil mobile. Le tableau qui suit présente les types de renseignements personnels recueillis par l'ICC au moyen de l'application mobile Canoo à partir de votre appareil mobile, de votre fournisseur de services de téléphonie cellulaire ou de votre fournisseur de services Internet :

<u>Renseignements recueillis par l'ICC</u>	<u>Raisons pour lesquelles l'ICC recueille et utilise ces renseignements</u>
Les renseignements personnels que vous fournissez par le truchement de l'application mobile Canoo ou que vous permettez à l'application mobile Canoo d'obtenir, comme les renseignements requis pour vous inscrire au programme.	<u>Pour confirmer votre admissibilité au programme et offrir le programme.</u> Pour en savoir davantage, voir la section <b><u>Error! Reference source not found.</u></b>
Géolocalisation : Si la fonction est activée, l'emplacement physique approximatif de votre appareil.	Si elle est activée, l'ICC peut vous fournir des services basés sur votre emplacement, comme trouver des institutions culturelles participantes à proximité.

<p>Adresse IP : Étiquette numérique unique qui identifie votre appareil et lui permet de communiquer sur un réseau informatique.</p>	<p>L'ICC utilise votre adresse IP notamment aux fins suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• communiquer avec votre appareil;</li><li>• vous fournir des services;</li><li>• déterminer votre administration à des fins juridiques et réglementaires;</li><li>• vous soumettre des offres et des possibilités pertinentes pour votre région.</li></ul>
<p>Appareil photo : Si cette fonction est activée, l'utilisation de la fonction de l'appareil photo sur votre appareil.</p>	<p>Avec votre consentement, on accède à votre appareil photo pour saisir les renseignements pertinents relativement à l'inscription à l'application mobile Canoo (comme les renseignements tirés de votre certificat de citoyenneté).</p> <p><u>Pour déterminer votre admissibilité à l'application mobile Canoo, il est possible que l'on vous demande d'utiliser votre appareil photo pour fournir une copie numérisée de votre certificat de citoyenneté.</u> L'ICC utilise cette copie numérisée pour saisir l'information pertinente afin de déterminer l'admissibilité, mais il ne conserve aucune image de votre certificat de citoyenneté.</p>
<p>Date et heure d'utilisation de l'application mobile Canoo.</p>	<p>L'ICC utilise cette information notamment aux fins suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• confirmer votre admissibilité à l'adhésion à Canoo;</li><li>• préparer des sondages postérieurs à une visite;</li><li>• offrir des services dans l'application, comme la création d'une liste de vos institutions culturelles « préférées »;</li><li>• effectuer des analyses.</li></ul>
<p>Autres renseignements relatifs à l'appareil, y compris le modèle et le système d'exploitation de votre appareil et des renseignements sur la taille de l'écran de celui-ci.</p>	<p>L'ICC utilise cette information notamment aux fins suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• identifier votre appareil et communiquer avec celui-ci;</li><li>• vous authentifier et authentifier votre appareil;</li><li>• vous fournir des services et des offres compatibles avec votre appareil;</li><li>• effectuer des analyses;</li><li>• déterminer l'admissibilité de votre appareil.</li></ul>

(b) Renseignements personnels auprès des donateurs

L'ICC peut recueillir des renseignements personnels auprès des donateurs, notamment les types de renseignements suivants :

- vos coordonnées, notamment votre nom complet, votre adresse résidentielle et professionnelle, vos numéros de téléphone et votre adresse électronique;

- le montant donné;
- la question de savoir si vous êtes un participant ou un ancien participant;
- d'autres renseignements nécessaires au traitement d'un don.

(c) Renseignements personnels auprès des utilisateurs

L'ICC peut recueillir des renseignements personnels auprès des utilisateurs, de leur navigateur Web et de leur FSI, y compris les types de renseignements suivants :

- des renseignements sur votre adresse IP, notamment votre adresse IP et l'emplacement des données d'après votre adresse IP;
- des renseignements sur votre navigateur Web;
- des renseignements sur votre visite du site Web, notamment le moment où vous y avez accédé, les pages que vous avez consultées et la durée de la consultation, et d'autres données sur la façon dont vous utilisez le site Web;
- des renseignements sur votre fournisseur de services Internet, y compris son identité.

L'ICC peut recueillir certains types de renseignements par voie électronique lorsque vous consultez le site Web de l'ICC, communiquez par courriel ou utilisez l'application mobile Canoo, les comptes de médias sociaux ou la publicité en ligne, ou par le truchement de nos technologies ou de celles d'un tiers, notamment les témoins, les pixels invisibles, les en-têtes de demandes et d'autres technologies :

**Témoins** – Lorsqu'un utilisateur accède au site Web, le serveur de l'ICC peut joindre un petit fichier texte – ou témoin – au disque dur de l'utilisateur. Le témoin sert à identifier l'utilisateur chaque fois qu'il revient sur le site Web. Les renseignements contenus dans le témoin sont également utilisés pour adapter l'expérience de l'utilisateur du site Web. Veuillez noter qu'en modifiant les paramètres des navigateurs Web, les utilisateurs peuvent empêcher l'ajout de témoins ou supprimer ceux-ci, ce qui risque cependant de les empêcher de participer à certaines activités offertes sur le site Web.

**Pixels invisibles** – Le site Web peut utiliser des pixels invisibles (que l'on appelle aussi balises, fichiers .GIF transparents et fichiers .GIF à un seul pixel). Il s'agit de petits fichiers d'images qui contiennent des renseignements sur les utilisateurs, comme l'adresse IP, qui peuvent être téléchargés lorsque les utilisateurs visitent un site Web ou ouvrent un courriel. Ces pixels fournissent des renseignements sur la façon dont le site Web est utilisé dans le but d'améliorer celui-ci.

**En-têtes de demandes** – Quand un utilisateur accède au site Web, son navigateur adresse certaines demandes au site Web. Le navigateur fournit habituellement des renseignements sur lui-même (par exemple, le type et le numéro de version) et sur ses capacités dans les en-têtes de ces demandes.

Lorsque vous « acceptez » de recevoir des renseignements supplémentaires ou des annonces concernant ses programmes, ses événements ou ses offres spéciales, l'ICC peut recueillir des renseignements personnels directement auprès de vous, comme votre nom et vos coordonnées, pour faciliter cette communication.

Si vous choisissez de participer à des programmes qu'il offre par l'entremise de ses sites Web, l'ICC recueille les renseignements personnels nécessaires à cette participation. L'ICC indiquera que ces renseignements requis sont recueillis à ce moment-là. L'ICC pourrait également vous demander de plus amples renseignements, qui sont facultatifs. L'ICC l'indiquera s'il demande des renseignements qui ne sont pas des conditions de service.

(d) Renseignements personnels provenant des activités de recherche

L'ICC peut utiliser les coordonnées des participants et des anciens participants pour les inviter à participer à des sondages et à des activités de recherche (comme les tables de discussion). La participation aux sondages et aux activités de recherche de l'ICC est volontaire.

### 3. Comment l'ICC utilise-t-il les renseignements personnels?

L'ICC utilise vos renseignements personnels pour offrir des programmes, organiser des événements, communiquer avec vous, effectuer des recherches, solliciter des dons, améliorer votre expérience des sites Web de l'ICC et de l'application mobile Canoo, et à d'autres fins liées au mandat de l'ICC. L'ICC regroupe et dépersonnalise également les renseignements personnels, définis comme suit :

**Renseignements regroupés et dépersonnalisés** – Renseignements personnels qui ont été rendus anonymes. Comme ils ne permettent d'identifier personne, les renseignements regroupés et dépersonnalisés ne sont pas des renseignements personnels. L'ICC se réserve le droit d'utiliser les renseignements regroupés et dépersonnalisés de la manière qu'il estime appropriée dans l'exécution de son mandat, conformément aux lois applicables. L'ICC ne regroupe ni ne dépersonnalise aucun renseignement délicat comme les renseignements sur le paiement ou les numéros de citoyenneté dans l'exécution de son mandat. *Par exemple, l'ICC pourrait utiliser des renseignements regroupés et dépersonnalisés à des fins de recherche et pourrait les fournir à d'autres chercheurs qui ont une vision commune de la recherche de l'ICC et au moins un objectif commun.*

#### (a) Offrir des programmes et tenir des événements

L'ICC utilise vos renseignements personnels pour offrir des programmes et organiser des événements, notamment :

- vérifier votre admissibilité à un programme ou un événement;
- vous inscrire à un programme ou un événement et en assurer l'administration et la prestation;
- vérifier si vous êtes déjà un participant ou encore un ancien participant;
- mener des sondages et effectuer des recherches sur les programmes et événements de l'ICC;
- améliorer votre expérience;
- vous informer de votre admissibilité à d'autres programmes ou événements;
- comprendre comment l'ICC peut remplir son mandat et soutenir les recherches futures;
- d'autres fins raisonnablement liées à celles-ci.

#### (b) Communiquer avec vous

L'ICC utilise vos renseignements personnels pour communiquer avec vous de diverses façons, notamment :

- vous fournir des renseignements et des mises à jour sur l'ICC, les programmes et les événements;
- répondre à vos questions;
- vous fournir des renseignements sur le mandat de l'ICC et sur les rôles des nouveaux citoyens canadiens;
- vous informer des possibilités de bénévolat ou de recherche de l'ICC;
- inviter les participants et les anciens participants à faire part de récits et de témoignages sur la façon dont ils ont bénéficié d'un programme ou d'un événement de l'ICC. S'il utilise un témoignage ou un récit à une fin autre que pour améliorer les programmes ou les événements, l'ICC sollicitera le consentement exprès du participant;
- d'autres fins raisonnablement liées à celles-ci.

#### (c) Activités de recherche

L'ICC utilise vos renseignements personnels pour mener des recherches sur les tendances en matière d'immigration, les expériences des nouveaux citoyens canadiens, les expériences que les nouveaux citoyens apportent au Canada et les contributions des nouveaux citoyens.

Dans le cadre des activités de recherche de l'ICC, vos renseignements personnels pourraient être utilisés aux fins suivantes notamment :

- mesurer la qualité et l'efficacité des programmes et des événements, perfectionner les programmes et les événements, et concevoir de nouveaux programmes et événements;
- sensibiliser davantage le public aux questions liées au mandat de l'ICC;
- mesurer les attitudes et les comportements des nouveaux citoyens canadiens;
- sensibiliser davantage le public à l'apport des nouveaux citoyens canadiens au Canada;
- communiquer avec les participants et les anciens participants pour les inviter à participer à des activités de recherche et à des sondages;
- d'autres fins raisonnablement liées à celles-ci.

(d) Sollicitation de dons

L'ICC utilise les renseignements personnels pour recueillir des fonds de diverses façons, notamment :

- solliciter des dons auprès des participants, des anciens participants, des utilisateurs, des donateurs et d'autres personnes;
- tenir un registre des dons;
- communiquer avec les donateurs au sujet de l'ICC et des programmes et événements qu'il offre;
- traiter les dons;
- d'autres fins raisonnablement liées à celles-ci.

(e) Améliorer votre expérience à l'égard du site Web de l'ICC et de l'application mobile Canoo

L'utilisation du site Web de l'ICC emporte consentement à la collecte et à l'utilisation de ces renseignements par l'ICC et à leur utilisation sous forme regroupée et dépersonnalisée aux fins suivantes notamment :

- mieux comprendre comment les sites Web d'ICC sont utilisés afin d'améliorer l'expérience;
- mieux comprendre comment le contenu lié aux programmes et aux événements qui fait partie du site Web est utilisé afin d'améliorer la façon dont les programmes et les événements utilisent le site Web;
- adapter l'expérience d'une personne sur le site Web;
- rechercher des commanditaires de programmes et d'événements et rendre compte aux commanditaires de l'efficacité des aspects Web des programmes et des événements au moyen de renseignements rendus anonymes;
- d'autres fins raisonnablement liées à celles-ci.

Le site Web contient des liens vers d'autres sites Web de tiers. Veuillez noter que l'ICC n'est pas responsable des politiques et pratiques de confidentialité de ces sites Web tiers.

(f) Renseignements regroupés et dépersonnalisés

L'ICC utilise les renseignements regroupés et dépersonnalisés aux fins suivantes notamment :

- mieux comprendre comment les programmes et les événements sont utilisés afin d'améliorer et de planifier les événements et les programmes futurs;
- présenter une demande de financement et de commandite d'événements et de programmes;
- rendre compte de l'efficacité des événements et des programmes aux commanditaires et aux bailleurs de fonds;
- appuyer les efforts de recherche de l'ICC;
- d'autres fins raisonnablement liées aux fins décrites dans la section **Error! Reference source not found.**

#### 4. Comment l'ICC communique-t-il les renseignements personnels?

L'ICC peut partager vos renseignements personnels au sein de l'ICC et les communiquer à nos fournisseurs de services et à d'autres tiers aux fins décrites dans la Politique et conformément aux lois applicables. L'ICC ne vendra pas vos renseignements personnels, ni ne les donnera en location.

(a) Fournisseurs de services

L'ICC peut demander aux fournisseurs de services de fournir certains services. Les fournisseurs de services offrent des services à l'ICC, comme l'hébergement de sites Web, des services de bases de données, le déploiement de courriels, les plateformes d'applications en nuage et le traitement de transactions financières. L'ICC exige des fournisseurs de services qu'ils limitent leur accès aux renseignements personnels et l'utilisation de ceux-ci pour fournir leurs services et se conforment aux exigences de l'ICC en matière de protection des renseignements personnels.

Lorsqu'il fait appel à des fournisseurs de services, l'ICC oblige ces derniers, par des moyens contractuels, à protéger les renseignements divulgués, à en préserver la confidentialité et à ne pas les utiliser à des fins autres que pour fournir des services pour lesquels le fournisseur de services a été retenu.

(b) Chercheurs

L'ICC peut collaborer avec d'autres chercheurs. Dans un tel cas, il ne partagera que des renseignements regroupés et dépersonnalisés ou, sous réserve de votre consentement, des renseignements personnels.

(c) Tiers

L'ICC peut recourir aux services de tiers pour offrir certains programmes, événements ou services. Par conséquent, vos renseignements personnels peuvent être recueillis, utilisés et partagés par la tierce partie concernée. Cette tierce partie pourrait disposer de ses propres politiques et modalités de confidentialité qui régiront son utilisation de vos renseignements personnels. L'ICC n'est pas responsable des pratiques de confidentialité des tiers. *Par exemple, un donateur pourrait choisir d'utiliser le service de traitement des dons de CanadaHelps.org sur le site Web. Le cas échéant, le donateur établit une relation juridique avec ce tiers.*

L'ICC peut parfois s'associer à des tiers pour fournir aux participants des renseignements pertinents relativement à son mandat. Ces partenaires peuvent être notamment des entités gouvernementales et des organismes sans but lucratif. L'ICC ne communiquera pas vos renseignements personnels à ces partenaires tiers.

(d) Dons

Les renseignements personnels fournis par les donateurs individuels ne sont jamais vendus ou loués à d'autres organisations. Les renseignements personnels fournis par les donateurs peuvent être fournis à un fournisseur de services afin de traiter un don.

Si le donateur y consent, son identité peut être divulguée dans le cadre des activités de reconnaissance des donateurs de l'ICC.

(e) Consentement

L'ICC peut, sous réserve de votre consentement implicite ou exprès, transmettre ou divulguer vos renseignements personnels à l'extérieur de l'ICC ou à entités désignées dans la Politique, conformément aux lois applicables.

(f) Autres motifs autorisés



L'ICC peut consulter et divulguer des renseignements personnels sans consentement dans des circonstances spéciales s'il y est tenu ou autorisé par la loi (par exemple, pour se conformer à des exigences juridiques). L'ICC consultera vos renseignements personnels pour se protéger et protéger ses employés, ses bénévoles et ses administrateurs dans le but de prévenir, de prendre des mesures, d'assurer une défense ou de mener une enquête relativement à : toute question juridique, toute violation des conditions d'utilisation des sites Web de l'ICC ou des conditions applicables à un programme ou un événement, ou toute activité illégale ou illicite possible, fraude ou fraude présumée.

L'ICC peut communiquer des renseignements personnels à son successeur ou à un ayant droit : (i) de la totalité ou de la quasi-totalité de ses actifs; ou (ii) de la totalité de ses actifs reliés à un programme ou un événement.

(g) Renseignements regroupés et dépersonnalisés

L'ICC peut communiquer des renseignements regroupés et dépersonnalisés :

- à tout organisme partenaire de l'ICC, comme les institutions culturelles qui ont choisi de participer aux programmes ou aux événements de l'ICC;
- à d'autres chercheurs (voir **Error! Reference source not found.**);
- aux bailleurs de fonds et aux commanditaires des programmes et des événements;
- au grand public.

L'ICC peut communiquer des renseignements regroupés et dépersonnalisés par diverses méthodes, notamment :

- sur les médias sociaux, dans des rapports de recherche (*par exemple, sur les résultats des programmes et des événements, l'incidence sur les nouveaux citoyens et l'inclusion*) et des lettres d'opinion, lors de conférences et de présentations, et par d'autres méthodes qui sensibilisent le public à la valeur des arts et de la culture pour renforcer l'inclusion et l'appartenance, à l'importance de l'inclusion et de l'appartenance, et à d'autres fins liées au mandat de l'ICC;
- dans des rapports annuels à des organismes partenaires, y compris des institutions culturelles, pour les aider à élaborer des stratégies visant à améliorer les expériences des participants et des nouveaux citoyens;
- de l'information sur les expériences et les résultats de sondages des utilisateurs, des participants et des anciens participants aux bailleurs de fonds, commanditaires d'événements, organismes partenaires et institutions culturelles participantes.

## 5. Comment l'ICC gère-t-il le consentement?

En vous inscrivant à un programme ou à un événement ou en utilisant les sites Web, vous consentez à la collecte, à l'utilisation et à la divulgation de vos renseignements personnels conformément à la Politique.

Votre consentement peut être explicite (comme vous inscrire à un bulletin électronique ou permettre à l'ICC de partager un témoignage sur le programme) ou implicite (lorsque votre permission est présumée en raison de votre action ou de votre inaction au moment de la collecte, de l'utilisation ou de la communication de vos renseignements personnels, comme l'utilisation du site Web).

L'ICC obtiendra votre consentement s'il souhaite utiliser vos renseignements personnels à une nouvelle fin ou à une fin autre que celles qui sont énoncées dans la Politique (au moment de la collecte) ou dans les modalités d'un programme ou d'un événement en particulier. Vous pouvez révoquer votre consentement en tout temps, sauf dans certaines circonstances. Pour en savoir davantage sur la révocation de votre consentement, consultez la section **Error! Reference source not found.**

## 6. Comment puis-je modifier mes choix en matière de confidentialité?

Il existe diverses façons de modifier et de gérer vos choix en matière de confidentialité, notamment pour vous désabonner de la liste d'envoi de nos courriels, modifier les paramètres de votre navigateur, communiquer avec l'ICC ou utiliser la fonctionnalité de désabonnement d'un tiers.

Veillez noter qu'en refusant de fournir certains types de renseignements personnels ou en refusant ou en révoquant votre consentement à l'utilisation ou à la divulgation de renseignements personnels aux fins indiquées dans la Politique, vous pourriez ne pas être en mesure de participer à certains programmes, événements ou activités sur le site Web.

Il faudra peut-être un certain temps avant que les dossiers de l'ICC ne reflètent les modifications apportées récemment à vos choix en matière de confidentialité.

### (a) Désabonnement aux courriels

Vous pouvez choisir de recevoir des bulletins électroniques de l'ICC lorsque vous vous inscrivez à un programme ou à un événement ou interagissez par ailleurs avec l'ICC.

Vous pouvez décider de ne plus recevoir les bulletins électroniques en cliquant sur « SE DÉSABONNER » dans tout bulletin électronique de l'ICC. Vous pouvez également modifier vos choix en matière de confidentialité en envoyant un courriel à l'ICC à l'adresse [info@inclusion.ca](mailto:info@inclusion.ca). Veuillez taper « SE DÉSABONNER » dans la ligne d'objet et indiquer l'adresse électronique touchée.

### (b) Modification des paramètres de votre navigateur

L'ICC utilise des technologies, comme les témoins, pour améliorer l'expérience des utilisateurs lorsqu'ils visitent son site Web. Vous pourriez être en mesure de désactiver ou de supprimer certaines de ces technologies à l'aide de votre navigateur Internet en tout temps. Si vous désactivez ou supprimez ces technologies, vous pourriez ne pas être en mesure d'utiliser certaines fonctions de notre site Web.

Vous trouverez des renseignements sur la façon de gérer ces technologies dans les instructions de votre navigateur Internet.

### (c) Nous joindre

Vous pouvez modifier vos choix en matière de confidentialité (pour les abonnements sans courriel) en envoyant un courriel à l'ICC à l'adresse [info@inclusion.ca](mailto:info@inclusion.ca). Veuillez taper « RÉVOCATION DE CONSENTEMENT » dans la ligne d'objet et décrire clairement le consentement révoqué et la personne touchée.

### (d) Fonctions de tiers

L'ICC peut retenir les services de tiers qui utilisent certaines technologies pour analyser le comportement de navigation des utilisateurs sur les sites Web de l'ICC. Vous pouvez gérer vos choix en matière de confidentialité concernant certains tiers, comme Google Analytics, en utilisant les fonctions de confidentialité de leurs plateformes. En modifiant vos choix en matière de confidentialité auprès de ces tiers, vous pourriez perdre l'usage de certaines fonctionnalités de nos sites Web.

L'ICC peut également insérer des liens vers d'autres sites Web sur ses sites Web. Il s'agit notamment de liens vers Twitter, Facebook, Instagram et LinkedIn. Pour en savoir davantage sur la façon de modifier les choix en matière de confidentialité des tiers, veuillez consulter le site Web des tiers concernés.

(e) Protéger les renseignements des enfants

L'ICC se soucie de la vie privée et de la sécurité des enfants lorsqu'ils utilisent Internet. Il ne demandera jamais sciemment des renseignements personnels en ligne à des enfants sans le consentement de leurs parents. Les sites web de l'ICC sont des sites destinés au grand public et ils ne ciblent pas les enfants.

Si vous êtes le parent ou le tuteur d'un enfant et que vous apprenez que votre enfant a fourni des renseignements personnels à l'ICC, veuillez communiquer avec l'ICC par l'une ou l'autre méthode indiquée dans la section Error! Reference source not found., et l'ICC collaborera avec vous pour régler le problème.

**7. Comment l'ICC protège-t-il et stocke-t-il les renseignements personnels?**

L'ICC prend au sérieux la sécurité de vos renseignements personnels. Nous conservons vos renseignements personnels pendant la période nécessaire pour réaliser les fins pour lesquelles ils ont été recueillis et pendant une période raisonnable par la suite, ou dans la mesure permise ou exigée par la loi.

(a) Comment l'ICC protège-t-il les renseignements personnels?

Notre responsable de la protection des renseignements personnels est chargé de mettre en place des procédures destinées à protéger les renseignements personnels; d'établir les modalités de réception des plaintes et des demandes de renseignements et de réponse à celles-ci; et de former le personnel sur les politiques et les pratiques de l'ICC.

L'ICC utilise des mesures de protection physiques, organisationnelles et technologiques pour protéger les renseignements personnels qu'il a en sa possession. Ainsi, il utilise le chiffrement pour protéger certains types de renseignements personnels, comme les mots de passe, lorsqu'ils sont transmis par Internet. L'ICC limite également l'accès aux renseignements personnels aux membres de son personnel selon le principe du « besoin de savoir ». S'il y a lieu, l'ICC regroupe et dépersonnalise les renseignements personnels afin qu'ils ne puissent plus être utilisés pour vous identifier personnellement.

(b) Où l'ICC conserve-t-il les renseignements personnels?

En général, l'ICC stocke et utilise les renseignements personnels et y accède au Canada. Toutefois, certains de nos fournisseurs de services peuvent être situés à l'extérieur du Canada, notamment aux États-Unis et en Irlande. Dans ces cas, les renseignements personnels peuvent être assujettis aux lois de l'administration où ils sont utilisés, consultés ou stockés.

Lorsqu'il fait appel à des fournisseurs de services, l'ICC exige de ces derniers, par des moyens contractuels, qu'ils protègent ces renseignements et en préservent le caractère confidentiel, et qu'ils ne les utilisent pas à des fins autres que la prestation des services pour lesquels ils ont été retenus.

(c) Pendant combien de temps l'ICC conserve-t-il les renseignements personnels?

L'ICC ne conserve les renseignements personnels qui lui sont fournis que tant qu'ils sont nécessaires aux fins pour lesquelles ils ont été recueillis et pendant une période raisonnable par la suite, ou ainsi que la loi le permet ou l'exige. Il n'y a donc pas de période de conservation unique applicable aux renseignements personnels recueillis par l'ICC. Lorsqu'il n'a plus besoin des renseignements personnels aux fins pour lesquelles ceux-ci ont été recueillis, l'ICC regroupe et dépersonnalise les renseignements personnels ou les détruit d'une manière qui tient compte du caractère délicat de ces renseignements.

Les renseignements recueillis par un tiers seront conservés conformément aux politiques de confidentialité de ce tiers.

(d) Risques importants liés à la divulgation de renseignements personnels

En ce qui concerne la communication de renseignements personnels, aucune méthode de transmission ou de stockage des données n'est complètement sécurisée. Il est impossible de garantir que les renseignements personnels transmis par Internet sont entièrement sécurisés. Il est impossible de garantir que les renseignements personnels conservés par l'ICC sont entièrement sécurisés. Bien que l'ICC prenne au sérieux la sécurité de vos renseignements personnels et qu'il ait mis en œuvre une série de mesures de protection décrites dans la section **Error! Reference source not found.**, il existe un risque que des tiers obtiennent les renseignements personnels fournis à l'ICC et les utilisent à des fins de fraude par carte de crédit, de vol d'identité ou d'autres utilisations non autorisées des renseignements personnels. L'ICC décline expressément toutes les déclarations, garanties et conditions (qu'elles soient explicites ou implicites) selon lesquelles les renseignements fournis à l'ICC ou par lui seront entièrement sécurisés.

## **8. Comment puis-je demander l'accès à mes renseignements personnels et y apporter des modifications?**

L'ICC s'efforce de s'assurer que les renseignements personnels fournis par les utilisateurs, les donateurs, les participants et les anciens participants sont aussi exacts, exhaustifs et actuels que possible afin de remplir le but pour lequel ils ont été obtenus.

### (a) Comment puis-je consulter mes renseignements personnels?

Sur demande, l'ICC vous informera s'il détient des renseignements personnels vous concernant. Vous pouvez demander l'accès aux renseignements personnels vous concernant qui sont en possession de l'ICC pour les examiner. L'ICC vous donnera accès à vos renseignements personnels dans un délai raisonnable, conformément aux lois applicables.

Des frais minimes pourraient être exigés selon le type et le volume de renseignements demandés.

### (b) Comment puis-je demander à l'ICC de modifier ou de supprimer mes renseignements personnels?

Vous pouvez demander à l'ICC de modifier ou de supprimer des renseignements personnels vous concernant qu'il a en sa possession. L'ICC se réserve le droit de ne pas modifier les renseignements personnels, mais il y annexera tout texte de remplacement que vous jugez approprié. L'ICC s'efforcera raisonnablement de se conformer à une demande de suppression de vos renseignements personnels dans la mesure où les contraintes technologiques ou juridiques ne limitent pas sa capacité de répondre à la demande.

Dans certaines circonstances, l'ICC peut conserver certains renseignements personnels nécessaires sur une personne qui a révoqué son consentement, par exemple pour tenir une liste des personnes à ne pas contacter.

## **9. Comment savoir s'il y a des changements à la Politique?**

L'ICC peut à l'occasion apporter des modifications à la Politique ou à d'autres documents relatifs à la protection des renseignements personnels. Lorsqu'il apportera des modifications à la Politique, l'ICC en affichera une version à jour sur [www.icc-icc.ca](http://www.icc-icc.ca) et [www.inclusion.ca](http://www.inclusion.ca).

Pendant une période d'au moins 60 jours, le terme « mise à jour » figurera à côté du lien menant à la présente Politique sur :

- la page d'accueil de [www.icc-icc.ca](http://www.icc-icc.ca) et [www.inclusion.ca](http://www.inclusion.ca);
- la page d'ouverture de session de [www.icc-icc.ca](http://www.icc-icc.ca) et de [www.inclusion.ca](http://www.inclusion.ca);
- la page d'accueil de chaque programme.

La date de la plus récente mise à jour de la Politique figurera dans la partie supérieure de la version affichée sur nos sites Web.

Si vous continuez de visiter nos sites Web, de participer à nos programmes, de faire des dons, d'assister à nos événements ou d'interagir par ailleurs avec l'ICC après l'affichage de la version mise à jour de la Politique, cela signifie que vous acceptez les modifications apportées à la Politique, sous réserve des conditions supplémentaires qui pourraient s'appliquer. Si vous n'acceptez pas les modifications apportées à la Politique, vous devez cesser de participer à nos programmes, d'assister à nos événements, de visiter notre site Web ou d'interagir par ailleurs avec l'ICC. En outre, vous pouvez communiquer avec l'ICC et lui demander de détruire tous les renseignements personnels vous concernant qu'il a en sa possession. Consultez la section **Error! Reference source not found.** pour en savoir davantage.

**10. À qui dois-je communiquer mes préoccupations ou questions concernant la protection des renseignements personnels?**

Si vous avez des questions ou des préoccupations ou si vous souhaitez déposer une plainte, veuillez communiquer avec nous à l'adresse suivante :

- [privacy@inclusion.ca](mailto:privacy@inclusion.ca)
- Institut pour la citoyenneté canadienne,  
260, avenue Spadina, bureau 500  
Toronto (Ontario) M5T 2E4  
À l'attention de : Agent de la protection de la vie privée

Si l'agent de la protection de la vie privée de l'ICC n'est pas en mesure de répondre à votre préoccupation, vous pouvez porter l'affaire à l'attention du Commissariat à la protection de la vie privée du Canada.